



**DESCRIÇÃO: CONTÊINER TANQUE ISOLADO DE 26.000 LITROS. TIPO T11**

**1 Características técnicas**

**1.1 Projeto**

Tanque - De acordo com:

Estrutura (Frame) De acordo com:  
Modelo

ASME VIII (quando aplicável)  
IMDG, 49CFR, RID/ADR  
Norma ISO 1496/3 UIC  
CSC, TC, TIR  
ODYSSEY

**1.2 Capacidade nominal ( $\pm 0,75\%$  de tolerância)**

26.000 litros

**1.3 Dimensões e Peso do container**

Peso Máximo Bruto	39.000 kg
Tara	3 550 kg EST
Comprimento	6 058 mm
Largura	2 438 mm
Altura	2 591 mm

**1.4 Configuração**

Odyssey Design Collar Tank, com armações nas extremidades conectadas ao recipiente por saias de aço inoxidável. 200 vigas longitudinais laterais inferiores de IPE montadas acima das fundições de canto.

Vigas longitudinais com fampo retangular de tubo instaladas. Placas de proteção triangulares de empilhamento errado instaladas nos cantos superiores. Travessas inferiores da estrutura de extremidade com reforço da interface do chassi e reentrâncias adjacentes às fundições dos cantos.

**1.5 Dimensões do Tanque**

Espessura mínima do casco	4,20 mm
Margem de Corrosão do casco	0,40 mm
Espessura da Fabricação do casco	4,60 mm
Espessura mínima das tampas	4,50 mm
Margem de Corrosão das tampas	0,60 mm
Espessura da Fabricação das tampas	5,10 mm
Espessura do Aço de Referência	Cilindro (Barrel) – 6 mm Tampas (Ends) – 6 mm

**1.6 Classificação de Pressão e Temperatura**

Temperatura máxima de operação	140°C
Pressão máxima permitida de trabalho	4.0 bar
Pressão de Teste Hidrostático	6.0 bar
Classificação máxima de vácuo permitida	0,40 bar
Temperatura de Projeto Metalúrgico para Tanque	-40° a +140°C

Pressão máxima de Vapor Permitida  
Pressão de teste de vapor

6.0 bar  
Barra 9.0

## 1.7 Material de Construção

Concha:	Aço inoxidável 316L a SANS 50028-7 Tipo 1.4402 / 1.4404
Fim do Dished:	Aço inoxidável 316L a SANS 50028-7 Tipo 1.4402 / 1.4404
Anéis de vácuo:	3 desvantagem -
Estrutura de aço inoxidável:	Seção Oca
Placas S355J2 ou Equivalentes	S355J2 ou equivalente
Trilhos laterais superiores	S275J0 ou equivalente
Peças de Canto	De acordo com a Norma ISO 1161

## 1.8 EQM (Exame Não Destrutivo)

Casca (Coeficiente Articular)	ASME VIII - 0,85
Extremidades Dished (coeficiente da junta)	ASME VIII - 1.0

## 1.9 Acabamento de Superfície

Barril	Acabamento laminado a frio 2B
Fim de Dished	Polido liso até Ra com menos de 1,2 micrômetros
Solda de Anel de Manlid	Soldas deixadas como soldadas
Flange de descarga inferior	Soldar raso e moído até acabamento de grão 180
Outras soldagens nas flanges	Soldas deixadas como soldadas
Soldas circunferenciais	Inferior 300mm afiado até granulação 180, restante como soldado
Soldas longitudinais	Soldas deixadas como soldadas
Reparos	Polido liso até acabamento 180 de grão

## 2. Acessórios e Acessórios para Tanques

### 2.1 Bueiro

Fornecedor	Swift (STM5008301)
Quantidade	Um
Material	Aço inoxidável 316
Dimensões	Especificação I/D
500mm	8 porcas de borboleta
de liga de cobre Junta PTFE trançado	

### 2.2 Conjunto da válvula de alívio de segurança

Fornecedor	Fort Vale (043/14402182S)
Quantidade	Um
Material	Aço inoxidável 316
Dimensões	3"
Especificação	Válvula de alívio de pressão/vácuo flangeada de 4,4 /0,21 bar com gaze à prova de chama e provisão para montagem de manômetros.
Gaxeta	Junta de PTFE Sólida
Observações	Almofada de solda para válvula de alívio - 4 furos M16 em um PCD de 152,4mm. Flange fixada tangencialmente à superfície do cano.

### 2.3 Conjunto de Entrada de Ar

Fornecedor	Fort Vale (530/0000GW)
Quantidade	Um
Material	Aço inoxidável 316
Dimensões	11/2"
Especificação	Válvula esfera de 11/2" com conexão terminal BSP e tampa em branco cativa. Não foi colocada gaze.

Observações Almofada de solda para válvula de esfera - 4 furos M10 em um PCD de 103,4mm. Flange fixada tangencialmente à superfície do cano.  
Placa de identificação "AIR" de aço inoxidável a ser ajustada.

#### 2.4 Provisão de Descarga Superior

Fornecedor Welfit Oddy  
Quantidade Um  
Material Aço inoxidável 316  
Dimensões 3" (102 NB para se adequar a tubo de sifão de 3")  
Especificação Flanges de aço inoxidável soldadas de 3" e em branco. Gaxeta Junta sólida de PTFE  
Observações Almofada soldada com perfuração dupla - 6 furos M12 em um PCD de 168mm e 4 furos M16 em um PCD de 160mm. Flange fixada horizontalmente à superfície do cano.  
Placa de etiqueta "FILL" de aço inoxidável a ser ajustada.

#### 2.5 Descarga no fundo

Fornecedor Fort Vale (804/4000 ABH)  
Quantidade Um  
Material Aço inoxidável 316  
Dimensões 3" (80 NB)  
Especificação Univalve de 45°, composto por válvula de 3" 45° Foot, válvula borboleta de 3" e saída e tampa BSP de 3".  
Gaxeta Junta de PTFE de envelope  
Observações Um sistema de controle remoto por cabo com provisão de ligação fusível é conectado à alavanca interna da válvula. Flange de descarga inferior conectada ao sistema de vapor.

#### 2.6 Caixa de proteção / Caixa de derramamento

Quantidade Dois  
Material Aço inoxidável 304  
Especificação A carcaça é equipada com tubos externos de drenagem de PVC de 25mm. Sem capas instaladas.  
Observações A caixa central contém o canal de segurança e a válvula de alívio de segurança. A caixa traseira contém a provisão superior da tomada e a entrada de ar.

#### 2.7 Caixa de proteção / Armário inferior

Quantidade Um  
Material Aço inoxidável 304  
Especificação Uma caixa de proteção inferior. Sempre que possível, a carcaça contém o conjunto de descarga inferior

#### 2.8 Passagens

Fornecedor Welfit Oddy  
Quantidade 1 Longitudinal (composto por dois comprimentos), 2 seções transversais (formato "F")  
Material Alumínio resistente ao mar ASTM B209 M86 ou 5052H32 ou equivalente  
Dimensões 475mm de largura, padrão aberto, antiderrapante, autodrenante  
Observações O corrimão dobrável de aço inoxidável é instalado no lado direito da passarela.

#### 2.9 Isolamento

Barril: Painéis de poliuretano têm espessura nominal de 45mm sempre que possível no cano, incorporando lã mineral comprimida sobre elementos de vapor.  
Termina: Painéis de poliuretano moldado nas extremidades

## 2.10 Revestimento

Painéis de GRP branco de alto impacto de 1,6mm no cano  
3 painéis, com painel central instalado primeiro e painéis externos em segundo. Painéis pré-formados em PRVV branco RAL 9010 nas extremidades  
Todas as juntas e emendas seladas, rebites personalizados instalados

## 2.11 Aquecimento a vapor

Conexões a vapor	8 Elementos longitudinais de aço inoxidável Entrada de 1" conexão BSP com tampa de aço inoxidável cativa, saída conexão BSP de 3/4" com tampa de aço inoxidável cativa, flange inferior de descarga aquecida por vapor.
Material	Aço inoxidável duplex
Observações	A saída de vapor será posicionada na traseira, com acesso livre para mangueiras e acessórios de fornecimento de vapor.

## 2.12 Calibração

Quantidade	Um
Especificação	Placa de calibração de 20% em aço inoxidável gravada em litros e galões americanos instalada ao lado da tampa man. Sem vareta ou suporte instalados.

## 2.13 Termômetro

Quantidade	Um
Dimensões	Diâmetro de mostrador de 100mm
Especificação choques.	Escala dupla -40°C a 160°C e °F com gás preenchido. Vidro resistente a choques.  Termômetro analógico preenchido com glicerina instalado na cúpula traseira no lado inferior esquerdo.

## 2.14 Escada

Material	Pinos de aço carbono com degraus de aço inoxidável.
Observações	Uma escada de 300 mm de largura é soldada ao lado direito da estrutura traseira. Degraus antiderrapantes. Empunhadura de mão disponível no topo da estrutura final, adjacente à escada. Escada para ser pintada de cinza.

## 2.15 Conexão com a Terra

A placa de aço inoxidável 304 1-off está montada no poste de canto traseiro do LHS.

## 2.16 Detentor do Documento

Um suporte de documento de PVC transparente de 4" com tampa BSP é fornecido. O suporte é resistente à água, está fixado em uma posição que oferece proteção adequada e possui furos de drenagem.

## 2.17 Decalques

Adesivos com o logo Rigtank encaixados em todos os quatro lados.  
Um conjunto por tanque, conforme os requisitos do código.  
Material: Decalques  
de vinil de 5-7 anos a serem recortados em fonte Helvetica medium

## 2.18 Placas de dados: idioma único

Fornecedor	Welfit Oddy
Quantidade	Um
Observações	Uma placa de dados de aço inoxidável, conforme os requisitos do código, é soldada à estrutura.

### 3 **Limpeza e Pintura**

#### 3.1 **Limpeza**

Ao final da fabricação, a superfície interna do recipiente é desengordurada, conservada, passivada e neutralizada. Os pontos de abertura são selados para que o tanque seja fornecido limpo e pronto para uso. Certificado de limpeza Welfit Oddy, que o interior é adequado para carga de grau alimentar, colocado na caixa de documentos. Qualquer limpeza especializada, que possa ser necessária para certos produtos, não é permitida.

#### 3.2 **Pintura**

##### 3.2.1 A estrutura e os componentes de aço carbono são jateados abrasivamente até o mínimo Sa 2 1/2 conforme ISO 8501-1:2007, com um perfil de superfície correspondente ao Rugotest No 3 BN 9a:

Hempadur AvantGuard 750	1736G	50 micrômetros min DFT
Hempatex hi-build	46410	DFT mínimo de 60 micrômetros
	Total	<u>110 micrômetros mínimo de DFT</u>
Cor - Vermelho RAL 3001		

##### 3.2.2 Exterior da Carcaça: Soldas descalcificadas: Barro limpo, desengordurado e laca de corrosão antiestresse aplicada

### 4. **Testes e Homologações**

- 4.1 Cada contêiner-tanque construído de acordo com um projeto aprovado e sob supervisão e aprovação da autoridade competente, Bureau Veritas.
- 4.2 Cada unidade de produção está sujeita a testes e exames não destrutivos, conforme exigido pela ASME VIII Divisão 1, UIC e pelos próprios requisitos de qualidade da Welfit Oddy, e cada contêiner tanque será inspecionado e certificado pelo Bureau Veritas
- 4.3 O contêiner do tanque foi especialmente testado e aprovado para empilhamento de nove alturas.
- 4.4 O contêiner-tanque atende às especificações de desempenho das seguintes regulamentações e recomendações de organizações internacionais e recebe suas aprovações.

1. US DOT 49 CFR – T11
2. TIR / Alfândega
3. RID / ADR – T11
4. ISO
5. IMDG – T11
6. CSC
7. TC
8. UIC – IRS 50592

### 5 **Desenhos de Montagem**

Como indicado no desenho da GA

6 **Ilustrações e Fotografias**

Imagem ilustrativa do contêiner-tanque.



7 **Garantia**

Conforme a Ordem de Compra



Kurland Road  
Perseverance  
P.O. Box 677  
Port Elizabeth 6000  
South Africa  
Phone +27 41 404 6600  
Fax +27 41 463 1326  
Website [www.oddyc.co.za](http://www.oddyc.co.za)